

DOSSIER

DE

Nicolas Maes.

DE

Groupe de famille

Numéro d'inventaire : 34564096

acquis de M. Kleinberger

433 1

NUMÉRO D'ORDRE	DATE DE LA PIÈCE	ANALYSE
		Document remis dans l'ordre n° 3458 Spécial 1913 Cheney



Monsieur le Marquis

J'ai l'honneur de vous faire con-
naître que le Ministère des Sciences
et des Lettres m'a versé aujourd'hui une
somme de Cinquante mille francs
représentant le montant de l'avance,
sans intérêt, que j'ai faite au Gouverne-
ment le 9 tout dernier, afin de per-
mettre le règlement, par les Musées
Royaux de Peinture et de Sculpture de

Monsieur

le Marquis de Beaufort
Président de la Commission Directrice
des Musées Royaux de Peinture et de Sculpture
de Belgique
Bruxelles



Belgique, du coût de leur achat du
tableau, Groupe de Famille, de
Nicolas Maes.

Veuillez agréer, Monsieur le
Marquis, l'assurance de mes senti-
ments les plus distingués.

Monsieur Rivière

Gambier

Bruxelles le 20 Janvier 1914

Monsieur,

Notre Mr Kleinberger est
absent de Paris jusqu'à samedi le
17. crt; dès son retour il renverra
la pièce munie de sa signature.
Veuillez excuser pour le retard.

Salutations

S. Lohé

14/I 1914

* Expédié par

M

Dont à

Rue

• L'inscription du nom et de l'adresse de l'expéditeur est facultative.

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adresse.



M^r le Secrétaire

Fierens Gevaert

9. rue du Musée

Bruxelles

MUSÉES ROYAUX

Bruxelles, le 13 janvier 1914 19

DE

Peinture et de Sculpture

DE

BELGIQUE

SECRÉTARIAT

N°

Cher Monsieur

ANNEXE

Prière de rappeler, dans la réponse, la date
et le numéro de la présente.

Nous avons l'honneur de vous envoyer à la signature
un mandat de 50.000 frs que nous vous prions de bien vouloir
renvoyer d'urgence après y avoir apposé votre signature.

Ce mandat est destiné à rembourser M. le baron Lambert de la
somme qu'il a ^{mis} voulu mettre à notre disposition au mois de
1^{er} août dernier

Cher
veuillez agréer Monsieur, l'assurance de notre considéra-
tion distinguée

Le Secrétaire

Rf

A Monsieur Kleinberger.

Le soussigné déclare qu'il lui est dû par la Commission directrice des Musées royaux de Peinture et de Sculpture de Belgique la somme de cinquante mille francs (50.000), deuxième annuité du prix de cession d'un tableau "Groupe de Famille" attribué à Nicolas Maes et cédé par contrat en date du 5 août 1913

Bruxelles le 3 janvier 1914.

Alfred Berger

Pour la Commission directrice

Le Secrétaire Le président.

F. Vermeir *Marguerite L. Baert*

23 décembre 1913

expédié le 24 12 1913

Monsieur le Ministre

Comme suite à votre lettre du 22 de ce mois n° 32737, nous avons l'honneur de vous faire parvenir en double la déclarations de paiement de M.Kleinberger à Paris , afin de vous permettre de faire effectuer le remboursement de la somme de frs 50.000 ,avancée par Mr.le baron Lambert ,à l'occasion de l'acquisition du tableau "Groupe de Famille attribué à Nicolas Maes.

Veuillez agréer,Monsieur le Ministre,l'assurance de notre haute considération

Pour la Commission directrice

Le Secrétaire

Le Président.

Monsieur Pouillet

Ministre des Sciences et des Arts

à Bruxelles

MINISTÈRE
des
SCIENCES ET DES ARTS
ADMINISTRATION
DES
BEAUX-ARTS

Bruxelles, le 22 décembre 1913.

N^o 32737

N. B. — Rappeler dans la réponse la date
et le numéro de la dépêche, ainsi que
l'indication de l'Administration.

~~ANNEXE~~

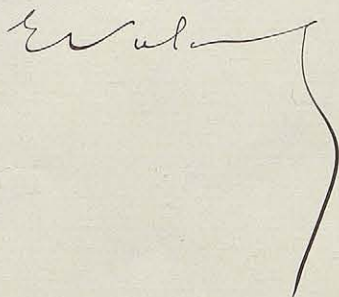
Messieurs,

Comme suite à votre lettre du 2 septembre dernier, n^o 5034,
j'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien me faire parvenir,
dès à présent, les déclarations de paiement de M. Kleinberger,
à Paris, datées du 2 janvier 1914, afin de pouvoir effectuer, au
plus tôt, le remboursement de la somme de frs 50.000, avancées par
Mr le Baron Lambert, à l'occasion de l'acquisition du tableau:
"Groupe de famille", attribué à Nicolas Maes.

Agrérez, Messieurs, l'assurance de ma considération distinguée.

Pour le Ministre:

Le Directeur général,



Aux Musées Royaux de Peinture et de Sculpture, à Bruxelles.

MUSÉES ROYAUX

DE

Peinture et de Sculpture

DE

BELGIQUE

SECRÉTARIAT

N°

5 ANNEXE *8*

Prière de rappeler, dans la réponse, la date
et le numéro de la présente.

Bruxelles, le *26* ~~août~~ *juillet* 1913. 19

Monsieur le Ministre

Comme suite à votre lettre du 31 juillet 1913

expédié le 2-juillet 1913

n° 32737 nous avons l'honneur de soumettre à votre signature le contrat passé avec M. Kleinberger, de Paris, et réglant l'acquisition du "Groupe de Famille" attribué à Nicolas Maes.

Ainsi que vous nous l'indiquez dans votre lettre précitée nous vous envoyons la déclaration ci-jointe en double avec prière de bien vouloir en faire liquider le montant au profit de M. Kleinberger. Une seconde déclaration, de 50.000 frs, vous sera envoyée tout au début de l'année 1914

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de notre haute considération

Pour la Commission directrice

Le Secrétaire

Le Président

*Commissaire Général
reçu le 2-juillet 1913*

A Monsieur Pouillet

Ministre des Sciences et des Arts

à Bruxelles.



HOTEL DES ROCHES NOIRES

TROUVILLE

16 Août 1911

Cher Monsieur.

Ci-inclus la feuille signée.
Vous avez bien reçu les
photogr. Du Roger & Meyer
-elles étaient pour vous!
Agrées cher Monsieur

~~Fierens~~ Fierens
l'assurance de ma
parfaite considération

J. Henning.

entre le 26⁸ 13

Lundi 25 août 1913

Cher Monsieur

Je suis en congé depuis quelques
jours et, en passant par Bruxelles,
avant de me rendre en Hollande,
j'ai trouvé ici votre lettre avec
annexe que je me suis empressé
de remettre à nos bureaux.

Le Baron Lambert, d'après ce
que j'apprends, est d'ailleurs rentré
aujourd'hui de St. Moritz.

En vous remerciant de votre
obligeante communication, je vous
présente, cher Monsieur, mes salu-
tations distinguées.

Ch. Héber

Bruxelles 25 Aout 1913

enhi - 6.25-8.13

Monsieur

Je vous accuse la
réception de la copie
de la lettre ministérielle
concernant le prêt de
500 000. que j'ai
consenti au Gouvernement
Belge et que vous m'avez
fait parvenir par

Monsieur Demesté
Comptable de la Commission
des abusés Royaux de pénitence
Bruxelles.)

l'entremise de M^r. E. Liebecq
Agréez, Monsieur, mes
salutations empressées.

J^m Lemaire

22 août 1913

entrevu le
22.8.13

Cher Monsieur

J'ai l'honneur de vous faire parvenir
copie de la lettre ministérielle qui
nous a été adressée et que nous signa-
liions à Monsieur le Baron Lambert

Veuillez agréer, Cher Monsieur, l'assu-
rance de notre considération très distinguée
guée

Pour le Secrétaire

Liebig

Bruxelles, le 18 Août 1913.

Monsieur le Président

J'ai l'honneur de vous annoncer
que j'ai reçu de M.^r Kleinberger
accusé de réception de la remise de
fr. 50.000, (Cinquante mille francs)
qui lui a été faite, d'après les instruc-
tions de M.^r le Baron Lambert, et
qui représente le montant du prêt
que ce dernier fait au Gouvernement,
sans intérêts, pour un délai de 6 mois.

Monsieur

le Marquis de Beaufort
Président de la Commission Directrice des
Musées Royaux de Peinture et de Sculpture
Bruxelles.

Jusqu'à présent Monsieur le Baron
Lambert n'a pas reçu la copie de la com-
munication ministérielle dont vous l'entre-
teniez par votre lettre du 5 août etc..

Agriez, Monsieur le Président, l'assurance
de ma considération la plus distinguée.

P. PONT L. LAMBERT

Extrait de la lettre



HOTEL DES ROCHES NOIRES

TROUVILLE

13 Aout 1913

Cher Monsieur :

In possession de votre Carte
Postale, je m'empresse de
vous envoyer les deux papiers
que j'avais (sans votre lettre)

- En même temps je vous
annonce l'arrivée de 50/100
de M. Lambert. —

Agitez Cher Monsieur
l'assurance de ma parfaite
Considération

J. B. P. L.

S^t Moritz
9 Août 1913

Monsieur le Marquis,

J'ai bien reçu la lettre
que vous avz bien voulu
me faire l'honneur de
m'adresser en date du
5 de ce mois

Je suis en repeaté plus
touché des remerciements
que vous m'adressz au
nom de la Commission,
pour le petit service que
Je

Suis heureux de pouvoir
envoyer au Musée R^{al} de
peinture.

Je vous prie, Monsieur
le Président, de partager
avec nos chers Collègues,
l'expression de ma gratitude
de pour leur bonne grâces.

J'ajoute que je donne
à ma maison de Bruxelles
les instructions voulues pour
le règlement de la somme
de fr. 50,000 à M. Kleinberg.

Veuillez agréer ici, Mon-
sieur le Marquis, l'assu-
rance de mes sentiments
de très haute considération
Je croyz moi, je vous prie,

Votre très dévoué

Gambier

À Monsieur
le Marquis de Beaufort
Président de la Commission
directrice des musées Royaux
de peinture & de sculpture
de Belgique

Bruxelles



HOTEL DES ROCHES NOIRES

TROUVILLE

le 9 août 1913.

Messieurs,

J'ai l'honneur de vous
accuser réception de votre
célèbre lettre du 5 cour., et
de vous renvoyer ci-joints
le Contrat et les déclara-
tions, signées par moi. -

Deville, après, Messieurs,
avec mes meilleurs remerciements,
l'expression de mes sentiments
les plus distingués

au Secrétaire
des Maires Royaux
de la Ville de Trouville
auxelles

J. Mcinberg

S'entend avec
M^r Liebeck Nerebain
de baron Lomberg
pour qu'il avance
500 00 fr. à Kleinberger

Prévenir Kleinberger..

Flau H&K. -

Smith
Dorf, Angewandte

aux Musées royaux de Peinture et de Sculpture
de monnaie mille francs un tableau "Groupe Famille "
attribué à Nicolas Maes . Cette somme sera payable en deux
annuités , l'une de 40.000 frs sur l'exercice 1913, l'autre
de 50.000 frs sur l'exercice 1914

Le paiement de ces sommes sera effectué selon l'usage.

Fait en triple, à Bruxelles, le 5 août 1913 190 ..

Enregistré par le Receveur soussigné
un rôle sans renvoi à St Josse T/N.
le dix neuf août 1900 treize
volume 336-folio 95-case 2 Gratis
(s) Rahier.

Le Cédant,

Kleinberger

Le Président
de la Commission Directrice,

Maurice De Brouckere

APPROUVÉ :
Le Ministre,

MUSÉES ROYAUX
DE
PEINTURE ET DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

—
SECRETARIAT
—

CONTRAT
—

Entre Monsieur le Marquis de Beaufort....., président
de la Commission directrice des Musées royaux de Peinture et de Sculpture
de l'État, agissant au nom de la dite Commission et avec l'approbation du
Ministre, d'une part, et Monsieur F. Kleinberger....., domicilié à
Paris, rue de l'Echelle..... N° 9 d'autre part.

Il a été convenu et arrêté ce qui suit :

Monsieur Kleinberger déclare céder

5 août 1913

*expédié le 7/8/13
9 annuaires*

Monsieur

Nous avons l'honneur de vous faire connaître que M.le Ministre vient d'approuver l'achat pour les collections de l'Etat d'un tableau "Groupe de Famille" attribué à Nicolas Maes .

Nous vous prions de bien vouloir signer le contrat et des déclarations ci-jointes qui officiellement doivent régler cette cession.

En réalité vous recevrez incessamment un chèque de 50.000 francs par l'entremise de M.le baron Lambert, banquier à Bruxelles, et dans deux mois une ordonnance ministérielle de 40.000 francs

Nous vous prions lorsque le Gouvernement liquidera la seconde ordonnance en 1914, de nous en renvoyer le montant afin de pouvoir rembourser ces fonds au baron Lambert qui les met à notre disposition

Veuillez agréer, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée

Pour la Commission directrice
Le Secrétaire Le Président.

Monsieur Kleinberger

à Paris

P/

M. J. de B.

Le soussigné déclare qu'il lui est dû par la Commission directrice
des Musées royaux de Peinture et de Sculpture de Belgique la somme
de quarante mille francs) première annuité du prix de cession d'un
tableau "Groupe de Famille attribué à Nicolas Maes et cédé par
contrat en date du 5 août 1913

Bruxelles le 5 août 1913

J. Kleinberger

Pour la Commission directrice

Le Secrétaire Le Président

F. Vermeir-Seydoux *M. Marguier de Broglie*

MUSÉES ROYAUX

DE

PEINTURE ET DE SCULPTURE

DE BELGIQUE

SECRÉTARIAT

CONTRAT

Entre Monsieur le Marquis de Beauffont, président
de la Commission directrice des Musées royaux de Peinture et de Sculpture
de l'État, agissant au nom de la dite Commission et avec l'approbation du
Ministre, d'une part, et Monsieur F. Kleinberger, domicilié à
Paris rue de l'Echelle N° 9 d'autre part.

Il a été convenu et arrêté ce qui suit :

Monsieur Kleinberger déclare céder
aux Musées royaux de Peinture et de Sculpture de l'État, pour la somme
de nonante mille francs un tableau "Groupe de Famille"
attribué à Nicolas Maes. Cette somme sera payable en deux
annuités, l'une de 40.000 frs sur l'exercice 1913, l'autre
de 50.000 frs sur l'exercice 1914.

Le paiement de ces sommes sera effectué selon l'usage.

Fait en triple, à Bruxelles, le 5 août 1913 190 .

Enregistré par le Receveur soussigné
un rôle sans renvoi à St Josse T/N.
le dix neuf août 1913 treize
volume 336-folio 95-case 2 Gratis
(s) Rahier.

Le Cédant,

F. Kleinberger

Le Président
de la Commission Directrice,

Marquis de Beauffont

APPROUVÉ :
Le Ministre,

W. de Meulemeester

DE
Peinture et de Sculpture

DE
BELGIQUE

SECRÉTARIAT

N°

ANNEXE

expédié le 7-8-13

Monsieur le Baron

Prière de rappeler, dans la réponse, la date
et le numéro de la présente.

Nous avons l'honneur de vous faire connaître que le
Gouvernement autorise l'achat du Groupe de Famille de
Nicolas Maes proposé à notre Collège par M. Kleinberger.
Nous tenons à vous exprimer nos chaleureux remerciements
pour le service signalé que vous rendez à nos collections
Consentant à prêter au Gouvernement belge une
~~en versant la somme de 50.000 francs, nécessaire à l'acqui-~~
~~sition de cette œuvre.~~ Notre Collège tout entier vous en
gardera la plus vive gratitude. ^x

Veillez croire, Monsieur le baron, à nos sentiments
les plus dévoués et distingués

Pour la Commission directrice

Le Secrétaire

Le Président

Pierre Devaux

Mis de B

~~P.S.~~ Nous nous permettons de vous prier de bien vouloir
faire parvenir ~~directement la somme~~ ^{*cette avance*} à M. Kleinberger rue de
l'Échelle n° 9 Paris. Il est dit dans la communication

pour l'intermédiaire de votre banque de Paris

ministérielle

A Monsieur le baron Lambert

Membre de la Commission directrice

des Musées royaux de Belgique

qui nous est parvenue à la date du 31 juillet que vous recevrez
de la dite communication copie qui vous tiendra lieu de titre



TÉLÉPHONE 288.72
Adresse Télégraphique :
KLEINBERGÉ - PARIS

Tableaux Anciens

F. Kleinberger

9, rue de l'Echelle

article 7-7-12

Paris, le 6 Juillet 1913 19

Monsieur Fierens Gevaert,

Bruxelles.

J'ai l'honneur de vous accuser la réception de votre honorée, m'annonçant l'acquisition de mon tableau par Nic. Maes, par la Commission directrice de votre Musée.

J'accepte les propositions que vous me faites pour les paiements, soit 50,000 frs ce mois-ci et le reliquat de 40000 fs d'ici deux mois.

En vous remerciant de votre aimabilité, je vous prie cher Mr. Gevaerts d'accepter mes salutations les plus sincères.

F. Kleinberger

P.S. c'est bien entendu que nous attendons l'approbation ministérielle compétente, avant de considérer l'acquisition définitive.

MINISTÈRE

des

SCIENCES ET DES ARTS

ADMINISTRATION

des

BEAUX-ARTS

N^o 32737.

N. B. — Rappeler dans la réponse la date
et le numéro de la dépêche, ainsi que
l'indication de l'Administration.

ANNEXE

Bruxelles, le 31 juillet 1913.

*entrevue
1-8-13*

Messieurs,

Comme suite à votre lettre en date du 5 juillet, j'ai l'honneur de vous faire connaître que l'acquisition du Groupe de famille attribué à Nicolas Maes et présenté en vente par M. Kleinberger est autorisée aux conditions que vous indiquez, moyennant l'intervention obligeante et généreuse de M. le baron Lambert, auquel j'adresse mes remerciements au nom du Gouvernement.

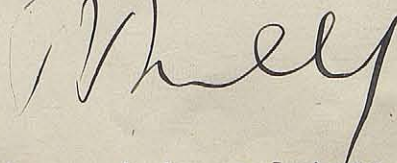
Il est donc entendu qu'un contrat sera passé avec M. Kleinberger, daté de 1913, portant que le prix est payable en deux annuités, l'une de 40.000 frs. sur l'exercice 1913, à courte échéance, comme le dit votre lettre (c'est-à-dire vers la fin d'octobre, d'après un renseignement fourni à mon administration), l'autre de 50.000 frs. sur l'exercice 1914.

La somme de 50.000 frs. sera avancée immédiatement par M. le baron Lambert. Une ordonnance de paiement, de pareil import, émise tout au début de l'année 1914, sera signée pour acquit par M. Kleinberger, mais le montant en sera remis à M. le baron Lambert, en remboursement de sa créance.

Une copie de la présente dépêche, remise à M. le baron Lambert, pourra lui servir de titre.

Agréez, Messieurs, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

Le Ministre,



A la Commission directrice des Musées royaux de peinture et de sculpture.

Musées Royaux
de
Peinture et de Sculpture
de
Belgique.

N°

Objet:

Annexe

Expédié le 5. 7. 13.

5-7-13

A

Heininger

Nous avons l'honneur de vous faire
connaître que la Commission Directrice a
émis en principe, et sous réserve de l'appro-
bation Ministérielle compétente, un vote
favorable à l'acquisition pour les collections
de l'Etat, d'un tableau de 16 aers. ~~Simple et d'après~~
~~un paiement de 50,000 f. mil effluvia ci mis ci~~
~~la somme de 40,000 f. sans motif pour l'acquisition~~
~~Elle désirerait toutefois ne pas dépasser~~
~~ser, en vue de l'acquisition, la~~
~~bonne de~~

Veillez nous faire savoir si vous
accepteriez éventuellement ~~la réduction~~ ^{les conditions}
~~de prix proposée~~ et agréer, M^{rs},
l'assurance de notre considération distinguée.

Pour la Commission Directrice,
Le Secrétaire.

PS

Dup. par l'Autographe noir. Brus.

Le soussigné a soigneusement examiné un tableau peint sur canevas , haut de 1.37 m. et large de 1.07 m. (54 3/4 pouces anglais x 42 3/4 p.) représentant un groupe de famille au milieu d'^{un} paysage. Ce groupe comprend le mari , la femme et l'enfant. L'homme est assis à la gauche et s'appuie contre un arbre , il croise la jambe droit sur la gauche ; sa main gauche repose sur son genou ; il tient son chapeau de la main droite. Ses cheveux tombent en boucles brunes sur ses épaules. Sa femme lui fait face , à la droite du tableau. Tous deux sont vêtus de costumes noirs et portent un col blanc. La femme tient l'enfant qui porte une chaîne de roses autour du cou. Elle tient, de la main gauche, un jouet orné de sonnettes. Un ciel de fin de journée forme le fond du tableau. Les figures sont entières et de grandeur nature. Le soussigné regarde cette peinture comme étant un ouvrage authentique et caractéristique de NICOLAS MAES , à sa période de début, alors qu'il imitait Rembrandt. C'est ainsi que le soussigné le décrira dans son futur catalogue raisonné des oeuvres de ce maître.

(s.) Com. Hoefstede de Groot

1913.

5 juillet 1913

envoyé le 5-7-13

Monsieur le Ministre

Nous avons l'honneur de vous faire connaître que
notre Collège dans sa dernière séance a émis, sous réserve
de votre approbation, un vote favorable à l'acquisition
d'un Coupe de Famille par Nicolas Maes. Cette œuvre nous
a été soumise par M. Kleinberger de Paris au prix de 90000
francs.

Le paiement de cette somme devra se faire comme suit
50.000 frs à verser immédiatement et 40.000 frs ^{à verser} payables
~~en deux ans~~ ^{à partir d'aujourd'hui} ; si ces conditions n'étaient pas
remplies les prix du tableau serait majoré de 10.000 frs

Afin de nous permettre d'effectuer cette opération
M. le baron Lambert a bien voulu nous prêter jusqu'à l'année
prochaine les 50.000 frs nécessaires au premier paiement
Le reliquat soit 40.000 francs serait à prélever sur le
crédit 1913.

Nous espérons, Monsieur le Ministre que vous

Monsieur Pouillet

Ministre des Sciences et des Arts

à Bruxelles

voudrez bien nous donner un avis favorable dans le plus bref délai
de façon à pouvoir bénéficier de la réduction de 10.000 frs

Veillez agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de notre
haute considération

Pour la Commission directrice

Le Secrétaire

Le Président.

fk

M. à g. B.

MADE IN U.S.A.

NEW-YORK
12th WEST
40th Street
709 Fifth Avenue.



TÉLÉPHONE 288.72
Adresse Télégraphique:
KLEINBERGÉ-PARIS

Tableaux Anciens

F. Kleinberger
9, rue de l'Echelle

Paris, le 11 Juin 1913 191

Monsieur A. J. Wauters,

Bruxelles.

Monsieur,

J'ai l'honneur de vous informer, que j'ai expédié aujourd'hui par grande vitesse et port payé le beau tableau par Nicolas Maess, que vous avez bien voulu choisir pour être soumis à votre Commission du Musée.

Si-joint veuillez trouver un certificat d'authenticité signé par le Dr Hofstede de Groot, qui classe ce tableau parmi les chefs d'oeuvres du maître.

Je vous laisse le tableau pour "Cent mille francs" payable jusqu'à fin Octobre 1913; -où pour "Quatrevingt-dix mille francs" si vous me promettez le paiement jusqu'à la fin du mois courant !!

Vous m'obligerez beaucoup en m'accusant la bonne réception du tableau à Bruxelles, et en me donnant une réponse le plus tôt possible. Dans l'attente du plaisir de vous lire, veuillez agréer Monsieur, mes salutations empressées

F. Kleinberger

RECOMMANDÉ

La plupart des visiteurs de notre Musée de peinture ancienne traversent un peu trop rapidement peut-être les deux salles réservées aux artistes hollandais. Il y a pourtant là des œuvres remarquables, bien dignes de retenir l'attention de l'amateur : l'*Offre galante*, de Jean Steen; le *Philosophe*, de Gerard Dou; un très beau paysage de Jean van Kessel, la *Vue prise aux environs de Harlem*; le *Bots de Ruysdael*, la *Vue de Dordrecht*, de Van Goyen; deux portraits, l'un de femme, l'autre d'homme, de Rembrandt; un *Intérieur*, de Koedyk, qui put pendant quelque temps être attribué à Pieter de Hooch; la *Collation*, de Metsu; un portrait de Frans Hals. Mais arrêtons une énumération déjà trop longue, quoiqu'incomplète, qui n'a pour but que de rappeler des souvenirs.

Notre collection hollandaise vient de s'enrichir de deux œuvres nouvelles, dont l'une est particulièrement remarquable. Nous voulons parler d'un tableau de Nicolas Maes que la commission du Musée a acheté à Kleinberger, de Paris, et qu'elle vient de faire placer sur chevalet. C'est une grande composition de trois personnages représentant un groupe familial, avec l'enfant placé entre le père et la mère, vêtus de noir et portant de larges colerettes blanches qui ressortent superbement. C'est un des bons tableaux du maître, qui le peignit lorsqu'il était encore sous l'influence de Rembrandt, une excellente acquisition en somme.

Le Musée ancien possède donc actuellement trois tableaux de Nicolas Maes, le groupe familial qui vient d'être acheté, un portrait de femme et l'admirable *Songeuse*, qui est une des perles de notre galerie.

L'autre toile, que nous citons plus haut, a également pour sujet un groupe familial. Il est de Jacob Gerritsz Cuyp, un peintre estimable, qui fut le père d'Albert Cuyp. Il nous montre la réunion de sept personnages dans un paysage. On peut admirer surtout la beauté juvénile de certaines physionomies et la gravité noble des autres.

Soir du 1^{er} février 1913

MINISTÈRE
des
SCIENCES ET DES ARTS
—
ADMINISTRATION
DES
BEAUX-ARTS

N° 32437.

1 ANNEXE.

Bruxelles, le 19 fév. 1913.

entrée de 92. 1/13

Transmis à la Commission directrice des
Musées royaux de Peinture et de Sculpture, pour les
archives l'expédition, ci-jointe d'un Contrat con-
venant la cession faite par M^r Kleinberger, à Paris,
d'un tableau "Groupe de famille", attribué à Nicolas
Maes, moyennant la somme de frs 90000..

Le Directeur général,

[Signature]

A la Commission directrice des Musées
royaux de Peinture et de Sculpture,
à Bruxelles.

Telegram-Adres
HOFSTEDEDEGROOT
sGRAVENHAGE
Telefoon Nr. 759.

HEEREGRACHT 5
's Gravenhage.

Febr. 18th 1913

The undersigned has carefully examined a picture painted on canvas high 1.37 ~~large~~ ^{wide} 1.07 meter ($54\frac{3}{4} \times 42\frac{3}{4}$ inches) representing a family group in a landscape, consisting of man, wife & child. The man is sitting to the left against a tree; he keeps the right leg over the left; his left hand is resting on the knee; the right hand holds his hat. His hair falls in brown curls on his shoulders. His wife is facing him on the right hand side of the picture. Both wear black costumes & white collars. The woman holds the child which has a chain of roses around its neck. She has a toy with bells in her left hand. An evening sky forms the background. Life size full length figures. The undersigned considers this picture to be an authentic & characteristic work of Nicolaes Maes of his early Rembrandtesque period which will be described as such in his forthcoming catalogue raisonné of his masters works. Rn. Hofstede de Groot